

MEDION®

Bedienungsanleitung



Gefriertruhe

MEDION® MD 37304

Inhalt

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	4
1.1.	Zeichenerklärung.....	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
3.	Sicherheitshinweise	6
3.1.	Allgemeine Sicherheitshinweise	6
3.2.	Transport.....	7
3.3.	Aufstellung und elektrischer Anschluss	7
3.4.	Reinigung und Wartung	10
3.5.	Störungen.....	11
3.6.	Entsorgung.....	11
4.	Lieferumfang	11
5.	Informationen zum Gerät	12
5.1.	Information zum verwendeten Kältemittel R-600a.....	12
6.	Geräteübersicht	13
6.1.	Bedienelemente	14
7.	Vorbereitung für den Betrieb	15
7.1.	Gefriertruhe aufstellen und ausrichten	15
7.2.	Ablagekorb herausnehmen und einsetzen.....	15
8.	Gerät bedienen	16
8.1.	Temperaturregelung	16
9.	Energieverbrauch optimieren	17
10.	Lebensmittel tiefkühlen.....	17
10.1.	Auftauen von Lebensmitteln.....	18
10.2.	Eiswürfel herstellen.....	18
11.	Lebensmittel kühlen	18
12.	Reinigung, Wartung und Abtauen	19
12.1.	Abtauen des Kühl-/Gefrierraums	20
12.2.	Kühl-/Gefrierraum und Außenoberfläche reinigen.....	20
13.	Maßnahmen bei Stromausfall	21
14.	Fehlerbehebung	21
15.	Längere Nichtverwendung	22
16.	Transport.....	22
17.	Entsorgung.....	23
18.	Technische Daten.....	23
18.1.	Produktdatenblatt	23
19.	EU-Konformitätsinformation.....	25
20.	Ersatzteile.....	25
21.	Service	25
22.	Datenschutzerklärung	26
23.	Impressum.....	26

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren, irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und/oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



Der Grüne Punkt kennzeichnet Verkaufsverpackungen, die vom dualen Sammel- und Verwertungssystem gemäß Verpackungsverordnung entsorgt bzw. recycelt werden.



Warnung vor Gefahr durch feuergefährliche und/oder leicht entzündlichen Stoffe!



Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



Auszuführende Handlungsanweisung zur Vermeidung von Gefahren



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Mit Vorsicht behandeln!



Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung

Kennzeichnung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



Stapelgrenze nach Anzahl (max. n (Anzahl) Transportverpackungen)



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Vorsicht zerbrechlich!



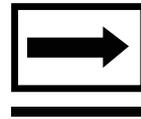
Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Transportverpackung aufrecht mit der Sackkarre transportieren!



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.



Transportverpackung nicht auf die Seite legen!



Varujte pred dežjem!



Hier keine Klemmen ansetzen!

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Gefrieren von Lebensmitteln oder Kühlen von Getränken und Lebensmitteln. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:

- Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen;
- in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
- Frühstückspensionen;
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

Bei gewerblicher Nutzung oder bei Nutzung für andere Zwecke als Gefrieren von Lebensmitteln oder Kühlen von Getränken und Lebensmitteln übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
- Hindern Sie Kinder daran, am Gerät hoch zu klettern, um zu vermeiden, dass sie eingeschlossen werden oder stürzen.
- Halten Sie Kinder vom Geräteinneren fern. Wenn der Gerätedeckel zufällt, besteht Erstickungsgefahr!



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Beutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.

3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Das Kühlsystem des Gerätes enthält das Kältemittel R-600a. Bei einem Auslaufen des Kältemittels besteht die Gefahr von Verletzungen.

- Lagern und transportieren Sie das Gerät nicht auf der Seite oder der Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- **WARNUNG!** Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
- Sollte das Kühlsystem dennoch beschädigt worden sein, belüften Sie den Raum. Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Lassen Sie das Gerät vor einer weiteren Verwendung von einer Fachkraft reparieren.
- Haut- oder Augenkontakt mit Kältemittel kann zu Verletzungen führen. Spülen Sie ggf. sofort die Augen mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **WARNUNG!** Keine elektrischen Geräte innerhalb des Gefrierfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- **WARNUNG!** Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Offene Flammen fernhalten.
- Manipulierungen am Kältemittelkreislaufs sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.



WARNUNG!

Brandgefahr!

In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Flüssigkeiten.

- Beachten Sie das Brandgefahr-Warnzeichen an der Geräterückseite oder am Kompressor.
- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung des Geräts.

3.2. Transport



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Personen.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Transport.

- Das Gerät möglichst immer senkrecht transportieren. Bei einer Neigung von mehr als 40° beim Transport, erst nach 2 Stunden ans Netz anschließen und einschalten, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf die Seite oder die Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- Das Gerät keinem Regen oder Spritzwasser aussetzen.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes auf dem Bestimmungsort erst nach 2-3 Stunden ans Netz anschließen, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.

3.3. Aufstellung und elektrischer Anschluss

3.3.1. Standort



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Behandlung.

- Das Gerät in einem trockenen und belüftbaren Raum aufstellen. Der Raum sollte ein Mindestvolumen von ca. 6 m³ (= etwa 4 m² Fläche) aufweisen, um bei einer Beschädigung des Kühlsystems eine ausreichende Luftmenge zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Das Gerät ist für die Klimaklassen SN -T geeignet (siehe Typenschild). Bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 43 °C ist eine fehlerfreie Kühlleistung des Gerätes gewährleistet. Bei abweichenden Temperaturen kann sich die Leistung des Gerätes verringern.

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.



WARNUNG!
Brandgefahr!

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zu Wärmestau führen.

- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind. Belüftungsöffnungen am Gerät keinesfalls abdecken.
- Das Gerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
- Für eine ausreichende Belüftung muss ein Abstand von mindestens 70 cm zur Decke und 20 cm um das Gerät eingehalten werden.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herde, Heizkörper, Fußbodenheizung usw. aufstellen. Wenn das Aufstellen in der Nähe einer Wärmequelle unvermeidbar ist, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte oder halten Sie folgende Mindestabstände zur Wärmequelle ein:
 - zu Elektro- oder Gasherden u.ä. : ca. 30 cm,
 - zu Öl- oder Kohleanstellherden: ca. 30 cm.
 - Beim Aufstellen neben einem anderem Kühlgerät ist ein seitlicher Mindestabstand von 30 cm erforderlich.

3.3.2. Vor dem Anschließen



GEFAHR!
Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Nach dem Aufstellen überprüfen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenden Sie sich im Schadensfall an unser Service-Center.

3.3.3. Netzanschluss

- Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Schutzkontakt-Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zu einer Stolperfalle wird. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- **WARNUNG!** Das Netzkabel darf beim Aufstellen nicht geklemmt oder beschädigt werden.
- **WARNUNG!** Platzieren Sie ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Gerätes.
- Um das Gerät vollständig vom Stromkreis zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

3.3.4. Umgang mit dem Gerät



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Entflammbare Gase und Flüssigkeiten können bei Lagerung im Gerät Explosionen verursachen.

- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke einfrieren. Sich ausdehnendes Wasser kann den Behälter sprengen.
- Frieren Sie hochprozentigen Alkohol nur fest verschlossen und stehend ein.
- Lagern Sie keine Glas- oder Metallgefäße mit Flüssigkeit im Gefrierbereich..



WARNUNG!

Verletzungsgefahr/Gesundheitsgefährdung!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Nicht die gefrorenen Innenwände des Gefrierbereichs oder gefrorene Lebensmittel mit den Händen berühren. Keine Eiswürfel oder Eis am Stiel direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen. Verbrennungen durch Tieftemperaturen sind möglich.
- Verwenden Sie Sockel, Schubfächer, Türen etc. nicht als Trittbrett oder zum Abstützen. Das Gerät arbeitet ggf. nicht einwandfrei (Temperaturanstieg), wenn es über längere Zeit Temperaturen ausgesetzt wird, die kälter sind als die untere Grenze des Temperaturbereiches, für die es ausgelegt wurde (unter 10 °C).
Bei einem Stromausfall oder abgeschalteten Gerät können eingelagerte Lebensmittel an- oder auftauen. Es besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.
- Überprüfen Sie nach einem eventuellen Stromausfall die eingelagerten Lebensmittel durch Inaugenscheinnahme oder mittels Geruchsprüfung, ob sie noch genießbar sind.
- Entsorgen Sie nach einem eventuellen Stromausfall eingefrorene Lebensmittel, die erkennbar angetaut sind.
- Frieren Sie aufgetaute oder angetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Entnehmen Sie selbst bei einem nur vorübergehenden Abschalten das Gefriergut aus dem Gerät, und lagern Sie es ausreichend kühl.
- Achten Sie auf Sauberkeit und richtige Lagerung der Lebensmittel.
- Lebensmittel in geeigneten Behältern aufbewahren.
- Wenn Sie den Gerätedeckel längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung im Gefrierraum führen.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird, Netzstecker aus der Steckdose ziehen, das Gerät abtauen und reinigen, die Gerätedeckel offen stehen lassen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.



HINWEIS!

Mögliche Gesundheitsgefährdung!

Eine falsche Einstellung des Temperaturreglers (12) kann zum Verderben der Lebensmittel führen.

- Zur Nutzung des Gefriermodus grundsätzlich den Temperaturregler in Stellung **FREEZING** bringen.
- Zur Nutzung des Kühlmodus grundsätzlich den Temperaturregler in Stellung **COOLING** bringen



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Verwendung als Ablage oder Möbelstück.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Gerätedeckel.
- Setzen stellen Sie sich nicht auf den Gerätedeckel.
- Betreiben Sie keine wärmeerzeugenden Geräte (Reiskocher, Kaffeemaschine, Toaster o. ä.) auf dem Gerätedeckel.

3.4. Reinigung und Wartung



GEFAHR!

Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen (nicht am Netzkabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Verwenden Sie zum Abtauen und Reinigen des Gerätes kein Dampf-Reinigungsgerät. Der Dampf kann an spannungsführende Teile des Gerätes gelangen und zum Kurzschluss führen.



GEFAHR!

EXPLOSIONS- und FEUERGEFAHR!

Durch Gasbildung kann es zu Explosionen kommen.

- Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts oder Geräteteile verwenden.
- Verwenden Sie keine Abtausprays. Sie können explosive Gase bilden.



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Zum Beschleunigen des Abtauens keine mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z. B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse, Haartrockner oder spitze oder harte Gegenstände benutzen. Die Wärmedämmung und der Innenraum sind kratz- und hitzeempfindlich und können schmelzen.
- Betreiben Sie keine elektronischen Geräte im Gerät. Beide Geräte können irreparabel beschädigt werden.

Empfindliche Oberflächen:

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel im Geräteinneren, der Gerätetür und dem Gehäuse des Geräts, da diese die Oberflächen beschädigen können.
- Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Gerätedeckeldichtung in Kontakt kommen, da die Gerätedeckeldichtung porös und spröde werden kann.

Bei Überlast können die Deckelscharniere beschädigt werden.

- Gerätedeckel nur bis zum Anschlag öffnen, Gerätedeckel nicht mit Gewalt nach hinten drücken.

3.5. Störungen



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich im Störfall an den Service oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

3.6. Entsorgung



GEFAHR!

Erstickungsgefahr! Verletzungsgefahr!

Spielende Kinder können sich im entsorgten Gerät einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- Demontieren Sie den Gerätedeckel (11) und die Dichtung oder kleben Sie den Gerätedeckel (11) mit Klebeband zu, damit Kinder sich nicht einsperren können.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- 1 Gefriertruhe
- 2 Ablagekörbe
- 1 Eisschaber
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

5. Informationen zum Gerät

- Das Gerät verwendet im Kühlkreislauf das Kältemittel R-600a (FCKW UND FKW-frei).
- Der Kühlkreislauf ist auf Dichtheit geprüft. Dies entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte.
- Energieeffizienzklasse F
- Klimaklasse SN\N\ST\T

Die Bedeutung der Klimaklassen entnehmen Sie der folgenden Tabelle.

Klimaklasse	Bedeutung	Umgebungstemperatur
SN	Geräte für subnormales Klima	+10 °C bis +32 °C
N	Geräte für gemäßigttes Klima	+16 °C bis +32 °C
ST	Geräte für subtropisches Klima	+16 °C bis +38 °C
T	Geräte für tropisches Klima	+16 °C bis +43 °C

5.1. Information zum verwendeten Kältemittel R-600a

In diesem Gerät wurden R-600a und Cyclopentan als 100% FCKW-freie Kühl- und Isoliermittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der sogenannte Treibhauseffekt reduziert. Zu erkennen sind diese Geräte durch den Hinweis „Kältemittel R-600a“ auf dem Typenschild.

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird, da dann R-600a in geringem Maß zum Treibhauseffekt beitragen kann, wenn es freigesetzt wird.
- ▶ Dies gilt sowohl für den Transport als auch über die gesamte Lebensdauer des Gerätes. Achten Sie auch bei diesen Geräten darauf, dass sie gemäß den örtlichen Regelungen fach- und sachgerecht entsorgt werden.

6. Geräteübersicht

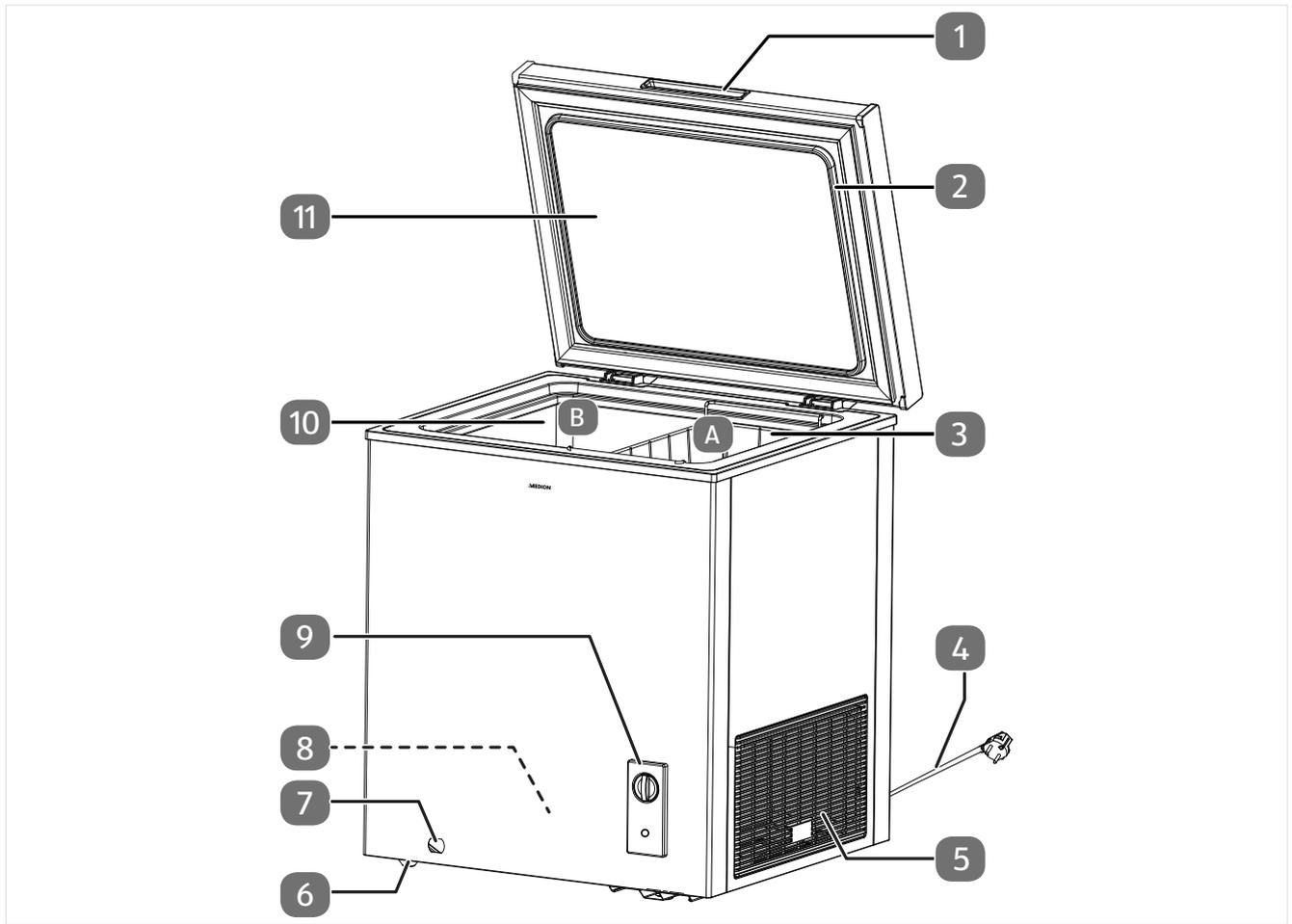


Abb. 1

- 1) Griffmulde
- 2) Deckeldichtung
- 3) Ablagekorb
- 4) Netzkabel mit Netzstecker
- 5) Belüftungsgitter
- 6) Gerätefuß
- 7) Tauwasserablassöffnung, außen
- 8) Tauwasserablassöffnung (nicht dargestellt, am Boden des Gefrierraums)
- 9) Bedienelemente (siehe auch „6.1. Bedienelemente“ auf Seite 14)
- 10) Kühl-/Gefrierraum
- 11) Gerätedeckel

Im Gefriermodus **FREEZING**:

- A) Eiscreme, gefrorenes Obst, Tiefkühlprodukte, Backwaren
- B) gefrorenes Gemüse, Pommes frites, rohes Fleisch, Geflügel, Fisch



Der -Gefrierraum ist im Gefriermodus **FREEZING** für folgende Lebensmittel geeignet Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserfische und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und geringer der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel. Lagern Sie die Lebensmittel in geeigneten Behältern.

6.1. Bedienelemente

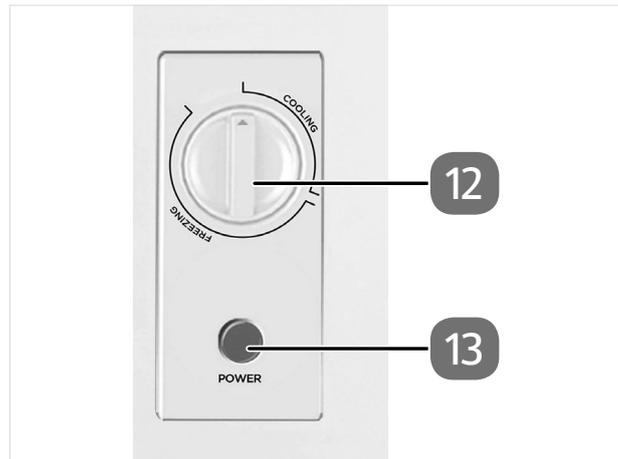


Abb. 2

- 12) Ein-/Aus-/Temperaturregler
- 13) Stromversorgungsanzeige

7. Vorbereitung für den Betrieb

7.1. Gefriertruhe aufstellen und ausrichten

Die Gefriertruhe muss auf einer ebenen Fläche gerade ausgerichtet werden. Um Unebenheiten des Bodens durch entsprechendes Einschrauben der Schraubfüße ausgleichen.

- ▶ Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf (siehe auch Kap. „3.3.1. Standort“ auf Seite 7).
- ▶ Richten Sie die Gefriertruhe mit einer Wasserwaage waagrecht aus.

Um den Gerätedeckel (11) vollständig öffnen zu können, müssen die in Abb. 3 stehenden Raummaße zur Verfügung stehen.

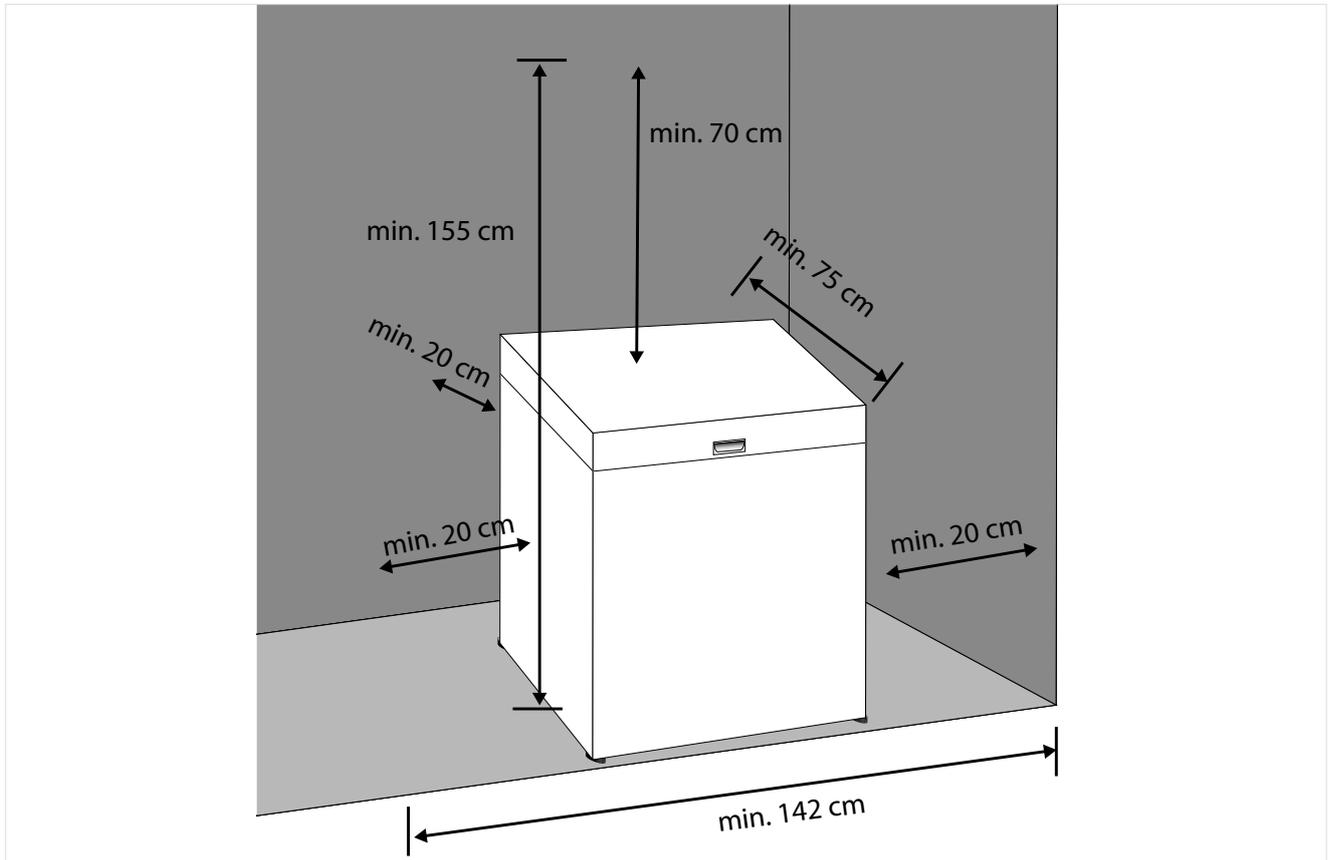


Abb. 3

7.2. Ablagekorb herausnehmen und einsetzen

Mit den Ablagekörben (3) können Sie die Lebensmittel leichter sortieren.

- ▶ Heben Sie die Ablagekörbe nach oben heraus.
- ▶ Zum Einsetzen hängen Sie die Ablagekörbe am Gefriertraumrand ein.

8. Gerät bedienen

- ▶ Schließen Sie das Gerät an eine abgesicherte Steckdose an. Die Stromversorgungsanzeige (13) leuchtet.

8.1. Temperaturregelung

Sie können das Gerät zum Kühlen oder zum Tiefkühlen von Lebensmitteln verwenden. Beide Funktionen sind zeitgleich nicht möglich.

Die Einstellung des Temperaturreglers (12) bewirkt eine automatische Temperatureinstellung im Kühl-/Gefrierraum (10).

Es sind die folgenden Grundeinstellungen des Temperaturreglers möglich, es sind jedoch auch Zwischenstellungen stufenlos einstellbar:

- COOLING** Kühlmodus (+1 °C bis +10 °C)
FREEZING Gefriermodus (-12 °C bis -24 °C)



Den Kühl-/Gefrierraum (10) nicht beladen, bevor das Gerät abgekühlt ist.

- ▶ Stellen Sie den Temperaturregler, um den Gefriermodus (**FREEZING**) oder den Kühlmodus (**COOLING**) einzustellen (Schalterstellung siehe Pfeilmarkierung in Abb. 4).
- ▶ Überprüfen Sie nach ca. 3 Stunden mit einem eingelegten Thermometer die Temperatur im Kühl-/Gefrierraum (10). Im Gefriermodus ist die Idealtemperatur -18 °C im Kühl-/Gefrierraum (10). Im Kühlmodus ist die Idealtemperatur 5 °C im Kühl-/Gefrierraum (10).
- ▶ Ist die Kühl-/Gefrierraumtemperatur erreicht, können Sie die Lebensmittel einlegen.



Die Innentemperaturen können durch Faktoren wie Aufstellungsort, Umgebungstemperatur, Häufigkeit des Deckelöffnens beeinflusst werden. Berücksichtigen Sie dies bei der Einstellung des Temperaturreglers (12).



Auswirkungen auf die Lagerung von Lebensmitteln

Bei einer Temperatureinstellung von -18 °C im Gefriermodus beträgt die ideale Lagerzeit von Lebensmitteln nicht mehr als 3 Monate.

Bei einer Temperatureinstellung von 5 °C im Kühlmodus beträgt die ideale Lagerzeit von Lebensmitteln nicht mehr als 3 Tage.

Die ideale Lagerzeit kann sich bei anderen Einstellungen verkürzen. Die ideale Lagerzeit variiert je nach Lebensmittel. Achten Sie auf die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten.

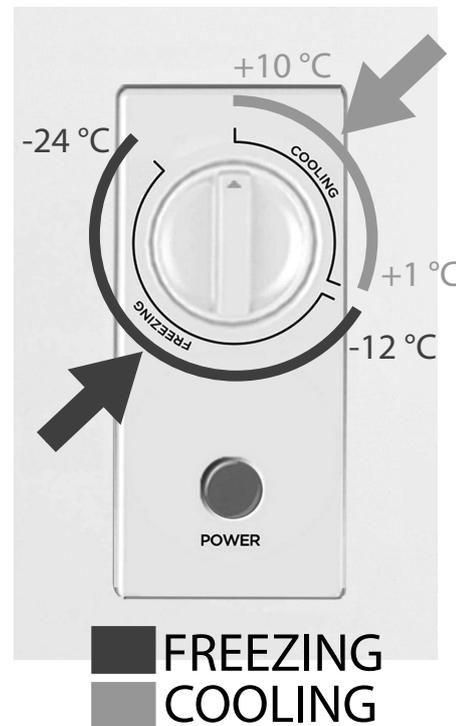


Abb. 4



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Empfindliche Oberflächen: Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Deckeldichtung in Kontakt kommen, da die Dichtung porös und spröde werden kann.

- Kontakt mit Öl oder Fett an Kunststoffteilen vermeiden.

9. Energieverbrauch optimieren

Um die bestmögliche Kühlleistung bei niedrigem Energieverbrauch zu erreichen, beachten Sie Folgendes:

- ▶ Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper oder Küchenherd usw.) aufstellen.
- ▶ Der Standort sollte ein nicht zu warmer, trockener, staubfreier und gut belüfteter Raum sein.
- ▶ Ungehinderte Luftzirkulation um das Gerät sicherstellen. Halten Sie die Belüftungsschlitze (5) sauber, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- ▶ Belassen Sie die Ablagekörbe beim Betrieb im Gerät, dann ist der Energieverbrauch am geringsten.
- ▶ Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper oder Küchenherd usw.) aufstellen.
- ▶ Wenn Sie den Gerätedeckel (11) längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung im Kühl-/Gefrierraum (10) führen. Beim Einlegen und Herausnehmen der Lebensmittel den Gerätedeckel (11) nur kurz öffnen. Durch eine kürzere Gerätedeckel-Öffnungszeit entweicht weniger Kälte und das Gerät benötigt dadurch weniger Energie.
- ▶ Die Einstellung der Temperatur gemäß dem Befüllungsgrad des Geräts wählen.
- ▶ Lassen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in die Gefriertruhe legen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Deckeldichtung unbeschädigt ist und der Deckel richtig schließt.
- ▶ Falls sich eine Eisschicht abgelagert hat, das Gerät abtauen. Eine dicke Eisschicht beeinträchtigt die Übertragung der Kälte, somit wird der Energieverbrauch gesteigert.
- ▶ Wenn das Gerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie das Gerät aus. Gerät abtauen, reinigen, trocknen lassen. Lassen Sie den Deckel offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

10. Lebensmittel tiefkühlen

- ▶ Stellen Sie den Temperaturregler (12) in die Stellung **FREEZING**, um Lebensmittel einzufrieren oder bereits gefrorene Lebensmittel aufzubewahren.



HINWEIS!

Mögliche Gesundheitsgefährdung!

Eine falsche Einstellung des Temperaturreglers (12) kann zum Verderben der Lebensmittel führen.

- Zur Nutzung des Gefriermodus grundsätzlich den Temperaturregler (12) in Stellung **FREEZING** bringen (siehe Abb. 4).

Fast alle Lebensmittel eignen sich zum Einfrieren, ausgenommen Gemüse, das in rohem Zustand verzehrt wird, z. B. Blattsalat.

Nur Lebensmittel mit hoher Qualität sind zum Einfrieren geeignet.

Portionieren Sie die Lebensmittel für den einmaligen Verbrauch, um getaute Produkte nicht wieder einzufrieren.

- ▶ 24 Stunden vor dem Einlegen frischer einzufrierender Lebensmittel auf die kälteste Stufe des Gefriermodus bringen. Nach dem Einlegen frischer, einzufrierender Lebensmittel die Temperatur auf -18 °C verstellen (siehe Pfeilmarkierung für **FREEZING** in Abb. 4).

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- ▶ Wenn Sie die Gerätedeckel (11) längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Abteilen des Geräts führen.
- ▶ Neu einzufrierende Lebensmittel dürfen nicht mit bereits gefrorenen Waren in Berührung kommen. Ggf. kann es nötig sein, die Gefriermenge zu vermindern, wenn vorgesehen ist, Tag für Tag einzufrieren.
- ▶ Lebensmittel sind entsprechend ihrer Art und Empfindlichkeit in den richtigen Gefrierzonen aufzubewahren, siehe „Geräteübersicht“.
- ▶ Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten dürfen nicht überschritten werden. Liegen keine Angaben vor, sollten Lebensmittel nicht mehr als drei Monate gelagert werden.
- ▶ Um eine Kreuzkontamination zu vermeiden, die Lebensmittel in geruchfreies, luft- und feuchtigkeitsdichtes sowie fett- und laugenunempfindliches Verpackungsmaterial verpacken.
 - Polyethylen- und Aluminiumfolien sind am besten geeignet.
 - Die Verpackung muss dicht sein und dicht am Gefriergut anliegen.
 - Keine Glasverpackungen verwenden, das Glas kann platzen.
- ▶ Im Kühl-/Gefrierraum (10) kann Obst eingefroren und Eiswürfel können erzeugt werden.
- ▶ Achten Sie darauf, den Kühl-/Gefrierraum (10) nicht zu überladen, da sonst eine optimale Gefrierleistung nicht gewährleistet ist und der Energieverbrauch erhöht wird.
- ▶ Anzeichen von Feuchtigkeit oder Schwellung der Tiefkühlverpackungen weisen darauf hin, dass die Lebensmittel nicht korrekt gelagert/transportiert wurden und ggf. verdorben sind. Prüfen Sie vor dem Verzehr der Lebensmittel deren Zustand.

10.1. Auftauen von Lebensmitteln

Je nach Art und Verwendungszweck können die Lebensmittel entweder im Gerät, in einem mit lauwarmem Wasser gefüllten Gefäß, in einem Mikrowellengerät, bei Raumtemperatur oder im Backofen aufgetaut werden. Obst und Gemüse, das zum Kochen bestimmt ist, erfordert kein Auftauen. Aufgetautes Gefriergut sollte möglichst noch am gleichen Tag verzehrt werden, oder im Kühl-/Gefrierraum (10) nicht länger als bis zum nächsten Tag aufbewahrt werden. Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

10.2. Eiswürfel herstellen

- ▶ Reinigen Sie die Eiswürfelbehälter (nicht im Lieferumfang enthalten) vor der ersten Verwendung gründlich mit Wasser und etwas Spülmittel.
- ▶ Befüllen Sie den Behälter mit Trinkwasser.
- ▶ Stellen Sie den Eiswürfelbehälter waagrecht auf den Boden des Kühl-/Gefrierraums (10).
- ▶ Sobald die Eiswürfel gefroren sind und Sie Eiswürfel benötigen, nehmen Sie den Eiswürfelbehälter aus dem Gefrierfach und drücken Sie die Eiswürfel aus der Form.

11. Lebensmittel kühlen

- ▶ Stellen Sie den Temperaturregler (12) in die Stellung **COOLING**, um Lebensmittel zu kühlen.



HINWEIS!

Mögliche Gesundheitsgefährdung!

Eine falsche Einstellung des Temperaturreglers (12) kann zum Verderben der Lebensmittel führen.

- Zur Nutzung des Kühlmodus grundsätzlich den Temperaturregler (12) in Stellung **COOLING** bringen (siehe Abb. 4).

Um eine Kontamination (Verunreinigung) von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- ▶ Wenn Sie die Tür längere Zeit öffnen, kann dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Abteilen des Geräts führen.
- ▶ Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen können.
- ▶ Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Gerät auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder darauf tropft.
- ▶ Lebensmittel in geeigneten Behältern aufbewahren.
- ▶ Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Gerät. Beachten Sie, dass die Lebensmittel die Kühlraumwand nicht berühren dürfen, da es dadurch zur Frostbildung, Bereifung oder Anfeuchten kommen kann.
- ▶ Stellen Sie keine heißen oder noch warmen Lebensmittel in den Kühlraum. Lassen Sie die Lebensmittel/Gerichte vollständig abkühlen, um den Energieverbrauch nicht zu erhöhen und um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- ▶ Lebensmittel, die fremden Geruch leicht annehmen, wie z. B. Butter, Milch, Quark, sowie solche, die einen intensiven Geruch haben, z. B. Fisch, Geräuchertes, Käse, gut verpacken bzw. in dicht verschlossenen Gefäßen aufbewahren.
- ▶ Lebensmittel sind entsprechend ihrer Art und Empfindlichkeit in den richtigen Kühlzonen aufzubewahren.
- ▶ Die Aufbewahrung vom Gemüse, das einen hohen Wassergehalt besitzt, bewirkt einen Wasserdampfniederschlag über den Gemüsebehältern. Dadurch wird jedoch die richtige Funktion des Kühlraums nicht beeinträchtigt.
- ▶ Vor dem Einlegen in den Kühlraum Gemüse gut abtrocknen. Ein großer Wassergehalt im Gemüse (z. B. Blattgemüse, Schlangengurken) verkürzt die Aufbewahrungszeit.

12. Reinigung, Wartung und Abtauen

- ▶ Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen können.



GEFAHR! **Stromschlaggefahr!**

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

- Vor Beginn von Reinigungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (nicht am Kabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen.



WARNUNG! **EXPLOSIONS- und FEUERGEFAHR!**

Durch Gasbildung kann es zu Explosionen kommen.

- Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts oder Geräteteile verwenden.



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Verbrennungen durch Tieftemperaturen sind möglich.

- Nicht die gefrorenen Innenwände des Gefrierbereichs oder gefrorene Lebensmittel mit den Händen berühren. Benutzen Sie z. B. ein trockenes Tuch zum Anfassen des Gefrierguts.



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit empfindlichen Oberflächen am Gerät.

- Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe, schmirgelnde oder körnige, essigsäure-, soda- oder lösemittelhaltige Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Betreiben Sie keine elektronischen Geräte im Gerät. Beide Geräte können irreparabel beschädigt werden.



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z. B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse oder Haartrockner, als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.

12.1. Abtauen des Kühl-/Gefrierraums

Grobe Eisablagerung an den Gefrierflächen vermindert die Effizienz des Gerätes und bewirkt eine Steigerung des Energieverbrauchs.

- ▶ Bevor Sie das Gerät abtauen, stellen Sie den Temperaturregler (12) einige Stunden vorher auf die höchste Kühlstufe. Das Gefriergut kann so über einen längeren Zeitraum bei Raumtemperatur aufbewahrt werden.

Es empfiehlt sich das Gerät mindestens einmal im Jahr abzutauen.

- ▶ Das Gefriergut aus dem Kühl-/Gefrierraum (10) herausnehmen, mit einigen Schichten Zeitungspapier und evtl. noch mit einer Decke umwickeln und an einer kühlen Stelle aufbewahren.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose.
- ▶ Stellen Sie ein Gefäß unter die Tauwasserablassöffnung (7).
- ▶ Drehen Sie jeweils die Deckel der Tauwasserablassöffnungen am Boden des Kühl-/Gefrierraums (10) und an der Gerätefront (9) gegen den Uhrzeigersinn ab, um entstehendes Tauwasser ablaufen zu lassen.
- ▶ Gerät reinigen, siehe Kap. „12. Reinigung, Wartung und Abtauen“ auf Seite 19.
- ▶ Verschließen Sie nach der Reinigung die Tauwasserablassöffnungen (7/8).

12.2. Kühl-/Gefrierraum und Außenoberfläche reinigen

- ▶ Leeren Sie den Kühl-/Gefrierraum (10).
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose.
- ▶ Entfernen Sie die Ablagekörbe (3) aus dem Kühl-/Gefrierraum (10).

Nach ca. einer halben Stunde lässt sich eventueller Reifbelag an den Innenwänden oberhalb der Gefrierschubladen unter Verwendung eines Kunststoff- oder Holzspachtels leicht entfernen.

- ▶ Den Gefrierraum mit einem milden Reinigungsmittel (z. B. Spülmittel) auswaschen und trocknen lassen.
- ▶ Alle Ausstattungselemente sorgfältig abspülen und trocknen.
- ▶ Das Geräteoberflächen, ausgenommen der Deckeldichtung, mit einem milden Reinigungsmittel reinigen.
- ▶ Die Deckeldichtung mit klarem Wasser säubern, abwischen und trocknen lassen.
- ▶ Stecken Sie den Netzstecker (4) wieder in die Steckdose.
- ▶ Sobald das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat, können Sie das Gerät wieder mit Lebensmitteln befüllen.

- ▶ Entstauben Sie die Belüftungsschlitze (5) regelmäßig z. B. mit einem Staubwedel oder Staubsauger, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

13. Maßnahmen bei Stromausfall

Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

- ▶ Im Falle eines Stromausfalls prüfen Sie vor dem Verzehr der Lebensmittel deren Zustand (siehe auch „3.3.4. Umgang mit dem Gerät“ auf Seite 9).

14. Fehlerbehebung

Während des Betriebes können Störungen auftreten.

- ▶ Prüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.
- ▶ Wenden Sie sich daher im Störfall an unser Service-Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht. Stromversorgungsanzeige (14) leuchtet nicht.	Stromzufuhr unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen, ob der Netzstecker eingesteckt ist. ▶ Durch Anschließen eines anderen elektrischen Gerätes (z. B. einer Nachttischlampe) überprüfen, ob die Steckdose unter Spannung ist. Ggf. Steckdose instandsetzen lassen. ▶ Überprüfen, ob das Netzkabel nicht beschädigt worden ist. Ggf. Kundendienst kontaktieren.
	Der Verdichter wird sehr selten eingeschaltet	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen ob die Umgebungstemperatur nicht niedriger als 10 °C ist.
Die Innentemperatur ist nicht niedrig genug.	Der Gerätedeckel (11) lässt sich nicht dicht schließen, oder er wird allzu oft geöffnet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Lebensmittel so einordnen, dass sie das Schließen nicht verhindern. ▶ Gerätedeckel (11) für kürzere Zeit öffnen.
	Die Umgebungstemperatur ist höher als +43 °C	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Das Gerät ist für die Arbeit im Temperaturbereich von +10 °C bis +43 °C vorgesehen.
	Der Luftdurchfluss hinter dem Gerät ist verhindert	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Das Gerät von der Wand wegrücken.
Die Innentemperatur ist nicht niedrig genug.	Das Gerät steht an einer direkt von der Sonne bestrahlten Stelle oder neben einer Wärmequelle.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen.

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät arbeitet zu laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsmäßig ausgerichtet	▶ Gerät ausrichten.
	Das Gerät kommt mit Möbeln oder anderen Gegenständen in Berührung.	▶ Das Gerät frei aufstellen, so dass es keine andere Gegenstände berührt.
	Lebensmittel sind nicht gleichmäßig verteilt.	▶ Lebensmittel gleichmäßig im Gefrierraum verteilen.
Gerätedeckel (11) schließt nicht.	Kühl-/Gefrierraum (10) ist überladen.	▶ Gefriergut umschichten oder ggf. entnehmen.

15. Längere Nichtverwendung

Wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Betrieb genommen wird, verfahren Sie wie folgt, um das Gerät sicher zu lagern und zu schützen:

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose.
- ▶ Das Gerät ausräumen.
- ▶ Das Gefrierrauminnere reinigen und trocknen lassen.
- ▶ Alle Ausstattungselemente sorgfältig reinigen und abtrocknen.
- ▶ Den Gerätedeckel (11) offen stehen lassen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

16. Transport



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät nicht alleine, sondern mindestens mit einer weiteren Person.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker (4) aus der Steckdose.
- ▶ Nehmen Sie sämtliche Lebensmittel und Ausstattungselemente aus dem Gefrierraum.
- ▶ Schrauben Sie die justierbaren Gerätefüße vollständig ein.
- ▶ Kleben Sie den Gerätedeckel (11) mit Klebeband zu.
- ▶ Das Gerät möglichst immer senkrecht transportieren. Bei einer Neigung von mehr als 40° beim Transport erst nach 2–3 Stunden ans Netz anschließen und einschalten, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.
- ▶ Um Beschädigungen bei einem Transport zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Originalverpackung zu nutzen.

17. Entsorgung



Gerät

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

- ▶ Demontieren Sie den Gerätedeckel (11) und die Dichtung oder kleben Sie den Gerätedeckel (11) mit Kleband zu, damit Kinder sich nicht einsperren können.
- ▶ Beachten Sie bei der Entsorgung, dass das Gerät/die Isolierung Cyclopentan (brennbares Isolationsblähgas) enthält.
- ▶ Das Gerät/Die Isolierung muss fachgerecht entsorgt werden.

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

18. Technische Daten

Nennspannung:	220 – 240 V ~
Nennfrequenz:	50 Hz
Nennstrom:	0,80 A
Kältemittel:	R-600a
Kältemittelmenge:	56 g
Isolationsgas:	Cyclopentan
Gewicht:	ca. 28 kg
Schutzklasse	I
Lagerzeit bei Störung:	21 Stunden



18.1. Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:	MEDION®
Anschrift des Lieferanten:	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland
Modellkennung:	MD 37304

Art des Kühlgeräts:				
Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	freistehend	
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	ja	
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in mm)	Höhe	850	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	198
	Breite	816		
	Tiefe	550		
EEI		125	Energieeffizienzklasse	F
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		41	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)*		250	Klimaklasse:	SN\N\ST\T
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	43
Winterschaltung		nein		

* Auf Grundlage von Normprüfungsergebnissen über 24 Stunden ermittelter Energieverbrauch kWh/Jahr. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C).	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostart*
Fach mit variabler Temperatur	Fachtypen	198,0	-18	9,0 (für Vier-Sterne-Fächer)	M

* automatische Entfrostartung = A, manuelle Entfrostartung = M

Vier-Sterne-Gefrierfach	
Schnellgefrierfunktion	nein
Lichtquellenparameter:	
Art der Lichtquelle	-
Energieeffizienzklasse	-
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:	36 Monate ab Kaufdatum
Weitere Angaben:	Scannen Sie den auf dem Energielabel abgebildeten QR-Code, um das vollständige Produktdatenblatt als Download zu erhalten.

19. EU-Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design-Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

20. Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile nachbestellen möchten, besuchen Sie unseren MEDIONServiceShop unter <https://www.medion.com/medionserviceshop>.

Dort finden Sie alle passenden Informationen zu Ihrem Produkt.

Alle verfügbaren Ersatzteile können für einen Zeitraum von 7 Jahren erworben werden, Dichtungen können für einen Zeitraum von 10 Jahren erworben werden.

21. Service

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
☎ 0201 22099-333	
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung. Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

22. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D -45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, D-40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

23. Impressum

Copyright © 2022

Stand: 31.03.2022

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

